

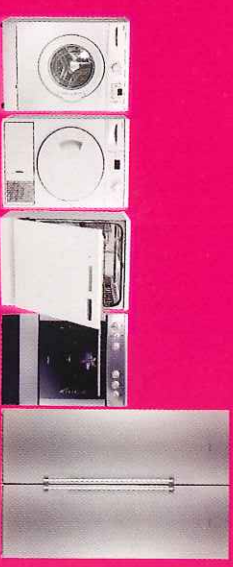
bruksanvisning



service uppge

- Kontakta cylinda.se/service
- Vi finns i hela landet
- Telefon 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa)

- Maskintyp
- Serienummer
- Inköpsdatum
- Problembeskrivning
- Namn och adress
- Ditt telefonnummer



Våra tekniker är specialutbildade på Cylindaprodukter och vi använder bara originalreservdelar.
Elektroskandia Sverige AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna
9000802901 (9402) sv



Cylinda
år efter år

K71.. H / K71.. V..

Cylinda
år efter år

sv Innehållsförteckning

Säkerhetsanvisningar och varningar ...	3	Superkylningen	10
Råd beträffande skrotning	5	Inredning	11
Medföljer leveransen	6	Klistermärke "OK"	11
Platsen	6	Stänga av strömmen och ta skåpet ur drift	11
Observera rumstemperatur och ventilation	7	Rengöring och skötsel	11
Ansluta skåpet	7	Belysning (LED)	12
Översiktsbild	8	Så här kan du spara energi	12
Så på apparaten	8	Driftsljud	13
Ställa in temperaturen	9	Enklare fel man själv kan åtgärda ...	13
Nettovolym	9	Skåpets självtest	14
Kylutrymme	9	Service	14

Säkerhetsanvisningar och varningar

Innan skåpet tas i bruk:

Läs noggrant igenom bruks- och monteringsanvisningarna! Både anvisningar, råd och varningstexter innan skåpet installeras och tas i bruk.

På så sätt får du viktig information om hur skåpet ska installeras, användas och skötas. Spara bruks- och monteringsanvisningarna för framtida bruk och så att nästa ägare får ta del av all information.

Teknisk säkerhet

Detta skåp innehåller en liten mängd R600a som är miljövänligt men brännbart. Se till att inte någon del av kylkretsen skadas när skåpet transporteras och installeras. Kylmedel som sprutar ut kan leda till ögonskador eller antändas.

Vid skada

- Undvik öppen eld och olika typer av tändare.
- Vädra utrymmet där produkten står ordentligt under några minuter.
- Stäng av skåpet och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Ta kontakt med service.

Ju mer kylmedel ett skåp innehåller desto större måste rummet i vilket skåpet står vara. Om rummet är för litet kan det vid en läcka på kylmedelskretsen uppstå en gas-luftblandning som kan antändas. För 8 g kylmedel måste rumsvolymen vara minst 1 m³. Kylmedelsmängden i skåpet står angiven på typskylten inuti skåpet.

Om elkabeln till detta skåp skadas, måste den bytas ut av Service eller av en person med liknande kvalifikationer. Installation och reparationer, som inte utförts på ett sakunnigt sätt kan innebära stor fara för användaren.

Reparationer får endast utföras av tillverkaren, Service eller en person med liknande kvalifikationer.

Använd endast originaldelar från tillverkaren. Endast om du använder originaldelar, kan tillverkaren garantera att säkerhetsföreskrifterna uppfylls.

En förlängning av nätanslutningskabeln får endast göras via Service.

Vid användningen

- Använd aldrig elektriska apparater inuti kylskåpet (t.ex. värmeelement, elektrisk isberedare osv.).
- Explosionsrisk!
- Använd aldrig ångrengörare för att rengöra eller avfrosta apparaten! Ångan kan nå spänningsförande delar och orsaka kortslutning.
- Risk för elektriska stötar!
- Använd inga spetsiga eller vassa föremål för att avlägsna frost- och isskikten. Du kan skada kylmedelsrören med detta. Kylmedel som sprutar ut kan antändas eller leda till ögonskador.
- Förvara inga produkter som innehåller brännbara drivgasar (t.ex. sprayburkar) og inga explosiva ämnen.
- Explosionsrisk!
- Stöd dig aldrig på dörren och använd inte sockel eller utdragslådor som trappsteg.
- För avfrosthing och rengöring dra ut stickkontakten ur vägg-uttaget eller stäng av säkring-ingen. Dra i stickkontakten, inte i anslutningskabeln.
- Starkspriftlaskor bör endast förvaras stående och väl tillslutna.

- Olja eller fett får inte komma i beröring med plastdetaljer och tätningsslisten runt dörren. Annars blir plastdetaljer och tätningsslisten runt dörren porösa.

- Apparatsens ventilationsöppningar får aldrig övertäckas eller blockeras.

■ Undvikande av risker för barn och utsatta personer:

Utsatta personer är barn, personer med begränsade kroppsliga eller psykiska för-
mågor eller förståndshand-
kappade, samt personer som
inte vet tillräckligt om hur man
på ett säkert sätt använder
apparaten.

Säkerställ att barn och utsatta
personer har förstått farorna.

En för säkerheten ansvarig
person måste ha uppsikt över
eller vägleda barn och utsatta
personer vid apparaten.

Låt endast barn över 8 år
använda apparaten.

Ha uppsikt över barn vid
rengöring och skötsel.

Låt aldrig barn leka med
apparaten.

Barn i hemmet

- Lämna inte förpackningsmate-
rialet åt barn.

Kvävningsrisk på grund
av wellpapp och plastfolie!

- Skåpet är ingen leksak för
barn!

- Förvara nyckel till skåp
utrustade med lås utom
räckhåll för barn.

Allmänna bestämmelser

Skåpet är avsett för kylförvaring
av livsmedel.

Detta skåp är avsett att använ-
das i privathushåll och anpassat
för hemmamiljö.

Skåpet är avstört enligt
EU:s riktlinje 2004/108/EC.

Köldkretsen är testad med
avseende på täthet.

Detta skåp uppfyller tillämpliga
säkerhetsbestämmelser för
elektriska apparater
(EN 60335-2-24).

Råd beträffande skrotning

🔄 Förpackningsmaterialet

Förpackningen skyddar din produkt
mot transportskador. Allt förpacknings-
material är skonsamt mot naturen och
kan återvinnas. Hjälp till genom att ta
hand om förpackningsmaterialet på ett
miljöriktigt sätt.

Hör med din kommun eller ditt lokala
renhållningsverk om vad som gäller.

🗑️ Skrota gamla produkter

Gamla skåpet är inte värdelöst avfall!
Genom miljöriktig skrotning kan
värdefulla råvaror återvinnas.



Denna enhet är märkt i enlighet
med det europeiska direktivet
2012/19/EU om avfall som
utgörs av eller innehåller elektro-
niska produkter (waste electrical
and electronic equipment -
WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom
EU giltigt återtagande och korrekt
återvinning av uttjänta enheter.

Varning

När det gäller utfänta kyl-/frys-skåp

- 1. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2. Klipp av anslutningssladden så nära skåpet som möjligt och avlägsna sladd och stickkontakt.
- 3. Ta inte ut hyllor och fack för att därmed försvåra för barn att klättra in i skåpet!
- 4. Barn får inte leka med utfänta apparater. Kvävningsrisk!
- Kyl-/frys-skåp innehåller kylmedel och gaser i isoleringen. Som kräver en fackmannamässig skrotning. Se till att rörledningarna inte skadas innan skåpet skrotas.

Medföljer leveransen

Kontrollera efter upppackning att ingenting är transportskadat.

Vid eventuella anmärkningar, vänd dig till affären där du köpt produkten eller till vår serviceavdelning.

Leveransen består av följande delar:

- Fristående skåp
- Utrustning (modellberoende)
- Påse med monteringsmateriel
- Bruksanvisning
- Monteringsanvisning
- Servicehäfte
- Garantibilag
- Information angående energiförbrukning och ljud

Platsen

Placera skåpet i ett torrt rum med god ventilation. Ställ den inte i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla som spis, kamin etc. Om detta inte går att undvika måste en lämplig isolerskiva användas eller följande minsta avstånd till värmekälla beaktas:

- Till elektriska spisar och gasspisar, 3 cm.
- Till annan värmekälla, 30 cm.
- Golvet på uppställningsplatsen får inte ge vika. Förstärk eventuellt golvet. Ev. ojämnheter i golvet måste utjämnas med mellanlägg.

Väggavstånd

Bild 12
Skåpet kräver inget väggavstånd i sidled. Lådor och hyllor är trots detta helt utdragbara.

Byta luckhängning

(vid behov)
Vid behov: Vi rekommenderar att ni vänder er till service för att få hjälp med att hänga om dörrarna. Hör dig för hos närmaste service beträffande kostnaderna för att hänga om dörrarna.

Varning

När man hänger om dörren får inte skåpet vara anslutet till elnätet. Dra först ut nätkontakten ur vägguttaget. För att inte produktens baksida ska skadas måste tillräckligt med skyddande material läggas under. Lagg försiktigt ner skåpet med baksidan nedåt.

Råd

Om skåpet läggs med baksidan nedåt får inte väggavståndshållaren vara monterad.

Observera rumstemperatur och ventilation

Rumstemperatur

Skåpet är avsett för en bestämd klimatklass. Beroende på klimatklass kan skåpet användas vid följande rumstemperaturer.

Uppgift om klimatklass står på typskylten, bild 13.

Klimatklass	tilåten rumstemperatur
SN	+10 °C till 32 °C
N	+16 °C till 32 °C
ST	+16 °C till 38 °C
T	+16 °C till 43 °C

Råd

Skåpet är fullt funktionsduligt inom rumstemperaturgränserna för den angivna klimatklassen. Om skåp med klimatklass SN används vid kallare rumstemperaturer, kan skador på skåpet uteslutas till en temperatur av +5 °C.

Ventilation

Bild 14

Luften bakom skåpet värms upp och måste därför kunna ledas bort. I annat fall får kompressorn arbeta mer, vilket leder till högre strömförbrukning. Kompressorns livslängd kan också förkortas. Detta höjer strömförbrukningen. Se därför till att ventilationsöppningarna ej täcks över!

Ansluta skåpet

Efter det att skåpet ställts upp bör man vänta minst 1 timme innan det tas i bruk. Under transporten kan det förekomma att oljan i kondensorn flyttas till kylsystemet.

Rengör skåpet innan det tas i bruk. (Läs "Rengöring och skötsel".)

Elektrisk anslutning

Vägguttaget måste befinna sig nära skåpet och vara lätt tillgängligt även efter installationen av skåpet.

Produkten motsvarar skyddsklass I. Anslut skåpet till 220–240 V/50 Hz växelström via ett eluttag installerat enligt föreskrift med skyddsledare. Vägguttaget ska vara säkrat för 10 till 16 A.

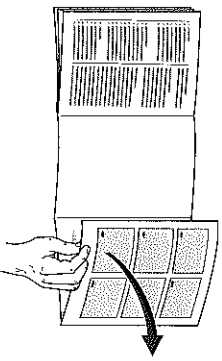
När det gäller skåp för icke-europeiska länder måste man kontrollera om den angivna spänningen och strömtypen överensstämmer med elnätet på platsen. Dessa uppgifter finner du på typskylten, bild 13.

Varning

Skåpet får under inga omständigheter anslutas till elektroniska energisparapparater.

Sinus- och näststyrda växelriktare kan användas till våra produkter. Näststyrda växelriktare används i solcellsanläggningar som ansluts direkt till det allmänna elnätet. Vid fristående lösningar (t.ex. fartyg eller fritidshus), som inte har någon direkt anslutning till det allmänna elnätet, måste en sinusstörd växelriktare användas.

Översiktsbild



Slå upp de sista sidorna med bilder. Denna bruksanvisning gäller för flera modeller.

De olika modellernas inredning/utrustning kan variera.

Avvikelser från bilderna kan förekomma.

Bild **1**

* Endast vissa modeller.

- 1–4 Manöverpanel
- 5 Belysning (LED)
- 6 Glashylla
- 7 Smältvattenavlopp
- 8 Grönsakslåda med fuktighetsreglage
- 9 Skruvföter
- 10* Smör och ostfack
- 11* Äggfack
- 12 Dörrfack
- 13 Hylla för stora flaskor

Manöverpanel

Bild **2**

- 1 **Till/från-knapp**
För att sätta igång och stänga av skåpet.
- 2 **Temperaturindikator**
Siffrorna motsvara de inställda kylrumstemperaturerna i °C.
- 3 **Indikatorn "super"**
Lyser när superkylning används.
- 4 **Temperaturinställningsknapp**
Med denna knapp ställs temperaturen in.

Slå på apparaten

Bild **2**

Slå på apparaten med På/Av-knappen 1. Temperaturindikatorn 2 visar den inställda temperaturen. Apparaten börjar kyla. Belysningen är på när dörren är öppen. Från fabriken rekommenderar vi en inställning om +4 °C i kylutrymmet. Förvara ömtåliga matvaror inte varmare än +4 °C.

Råd beträffande användningen

- Vattendroppar och frost kan bildas på kylskåpets bakre vägg när kompressorn är igång. Detta är helt normalt. Du behöver inte skrapa bort frosten eller torka bort vattendropparna. Kyl-delens bakre vägg avfrostras automa-tiskt. Smältvattnet fångas upp i smältvattenrännan leds till kylmaski-nen och avdunstar där.
- Vid hög luftfuktighet kan det bildas kondens i kylskåpet framför allt på glashyllorna. Om så är fallet, förpacka matvarorna och ställ in en kallare temperatur.

Ställa in temperaturen

Bild **2**

- Temperaturen kan ställas in från +2 °C till +8 °C.
- Tryck upprepade gånger på temperaturinställningsknappen 4, tills önskad temperatur i kylutrymmet är inställd.
- Det senast inställda värdet lagras. Den inställda temperaturen visas i temperaturindikatorn 2.

Kylutrymme

Kylskåpet är den idealiska förvaringsplat-sen för kött, korv, fisk, mejeriprodukter, ägg, färdiglagad mat och bakverk.

Att tänka på när man lägger in varor

- Lagg in färska, oskadade matvaror. På så sätt kvalitet och färskhet bevaras längre.
 - Beakta tillverkarens bäst-före-datum eller förbrukningsdatum när det gäller färdigvaror och förpackningar.
 - För att bevara arom, färg och färskhet lägg in matvaror väl förpackat eller täckt. Därigenom undvikas smaköverföringar och missfärgning av plastsidetaljer i kylutrymmet.
 - Låt varma maträtter och drycker svalna först innan du sätter dem i apparaten.
- Råd**
- Undvik kontakt mellan matvaror och bakre vägg. Luftcirkulationen kan annars hämmas.
- Matvaror eller förpackningar kan frysa fast i bakre väggen.

Nettovolym

Uppgifter om nettovolym finner du på typskylten i produkten. Bild **3**

Observera temperaturzonerna i kylskåpet

På grund av luftcirkulationen uppstår zoner med olika temperatur i kylskåpet:

- Kallaste zonen finns mellan pilen som är inpräglad på sidan och den underliggande glashyllan. Bild **5**

Råd

- Förvara känsliga matvaror i den kallaste zonen (t.ex. fisk, korv, kött).
- Varmaste zonen är högst upp vid dörren och i grönsakslådan.

Råd

Förvara t.ex. hårda ostar och smör högst upp i dörren. Ost kan på så sätt vidare utveckla sin arom, smöret blir bredbart.

Grönsakslåda med fuktighetsreglage

Bild **6**

För att få optimalt förvaringsklimat för grönsaker och frukt kan du reglera luftfuktigheten i grönsakslådan allt efter mängden förvarade varor:

- små mängder frukt och grönsaker – hög luftfuktighet
- stora mängder frukt och grönsaker – låg luftfuktighet

Råd

- Frukt (t.ex. ananas, bananer, papayas och citrusfrukter) och grönsaker (t.ex. aubergine, gurka, zucchini, paprika, tomater och potatis) som är känsliga för kyla bör för optimal kvalitet och arom förvaras utanför kylskåpet vid temperaturer om ca +8 °C till +12 °C.
- Beroende på mängden och typ av vara som förvaras kan det bildas kondensvatten i grönsakslådan. Avlägsna kondensvattnet med en torr trasa och anpassa luftfuktigheten i grönsakslådan via fuktighetsreglaget.

Superkylningen

Under 15 timmar kommer nu kylskåpet att kylas maximalt. Därefter ställs automatiskt om till den tidigare inställda temperaturen.

Använd superkylning t.ex.

- Innan större mängder livsmedel läggs in.
- För snabbkylning av drycker.

Råd

Om superkylningen är påslagen kan det leda till högre driftsljud.

Slå på och stänga av

Bild **2**

Tryck upprepade gånger på temperaturinställningsknappen 4 tills indikatorn super 3 lyser.

Inredning

(endast vissa modeller)

Glashyllor

Bild **7**

Hyllorna inuti skåpet kan vid behov flyttas. För att göra detta, dra ut hyllan, lyft i framkanten och ta ut den.

Dörrfack

Bild **8**

Lyft hyllan uppåt och ta ut.

Flaskhylla

Bild **9**

På flaskhyllan ligger flaskorna säkert.

Flaskhållare

Bild **10**

Flaskhållaren hindrar att flaskor ramlar omkull när man öppnar och stänger dörren.

Stänga av strömmen och ta skåpet ur drift

Stänga av apparaten

Bild **2**

Tryck på På/Av-knappen 1. Temperaturindikatorn 2 slocknar och kylmaskinen stängs av.

Ta skåpet ur drift

När skåpet inte ska användas under en längre tid:

1. Stänga av skåpet.
2. Dra ut stöckkontakten ur vägguttaget eller stäng av säkringen.
3. Rengör skåpet.
4. Låt skåpsdörren vara öppen.

Rengöring och skötsel

⚠ Obs

- Använd inga sand-, klor- eller syrahaltiga puts- eller lösningsmedel.
- Använd inga skurande eller repande svampar. På de metalliska ytor kan det uppstå korrosion.
- Diska aldrig hyllor och lådor i diskmaskinen. Delarna kan deformeras!

Klistermärke "OK"

(endast vissa modeller)

Med temperaturkontrollen "OK" kan temperaturer under +4 °C fås fram. Ställ in temperaturen stegvis kallare om inte klistermärket visar "OK".

Råd

När skåpet tas i drift kan det dröja upp till 12 timmar innan temperaturen öppnäs.



Korrekt inställning

Agera på följande sätt:

1. Stäng av apparaten före rengöringen.
2. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget eller stäng av säkringen!
3. Ta ut matvarorna och förvara dem på kall plats.
4. Vänta tills frostsiktet har smält bort.
5. Rengör apparaten med en mjuk trasa, ljummet vatten och lite pH-neutralt rengöringsmedel. Tvättvattnet får inte komma in i belysningen.
6. Rengör dörrrens tätningslisten endast med klart vatten och torka den därefter ordentligt torrt.
7. Tvättvattnet får inte komma till avdunstingsområdet genom avloppshålet.
8. Efter rengöringen: Anslut och slå på apparaten igen.
9. Lägg åter in matvarorna.

Skåpets interiör

Alla flyttbara delar kan tas ut ur skåpet för rengöring.

Ta ut glashyllorna

Bild 7

För att göra detta, dra ut hyllan, lyft i framkanten och ta ut den.

Ta ut facken i dörren

Bild 8

Lyft facken uppåt och ta ut dem.

Smältvattenrännan

Bild 11

Rengör regelbundet smältvattenrännan och avloppshålet med en bomullstopp eller liknande så att smältvattnet kan rinna ut.

Ta ut lådan

Bild 12

Dra ut facket så långt det går, lyft i framkanten och ta ut det.

Belysning (LED)

Ditt skåp är utrustat med en underhållsfri LED.

Reparationer av denna belysning får endast utföras av Service eller av auktoriserad fackman.

Så här kan du spara energi

- Ställ skåpet i ett torrt rum med god ventilation. Ställ det inte i direkt solljus eller i närheten av en värmekälla (t.ex. element, spis).
- Använd vid behov en isolerande skiva.
- Låt varma rätter och drycker först svalna innan du lägger in dem i skåpet.
- Låt skåpdörren stå öppen så kort tid som möjligt.
- Rengör ibland skåpets baksida för att undvika förhöjd strömförbrukning.
- Om det finns:
 - Montera väggavståndshållare för att nå den för apparaten redovisade energiuptagningen (se monteringsanvisning). Ett reducerat väggavstånd inskränker ej apparatens funktion. Energiupptagningen kan då höjas något. Avståndet på 75 mm får inte överskridas.
 - Hur inredningsdetaljerna anordnas har inget inflytande på apparatens energiuptagningen.

Driftsljud

Helt normala ljud

Ett brummande ljud

Motorer går (t. ex. kylaggregat, fläkt).

Ett bubblande, surrande eller gurglande ljud

Kylmedel strömmar genom rören.

Ett klickande ljud

Motor, omkopplare eller magnetventili slår på/av.

Undvika ljudstörningar

Frysboxen står ojämnt

Justera in skåpet med hjälp av ett vattenpass. Använd skruvföterna eller lägg något under fötterna.

Frysboxen "ligger an"

Rucka lite på boxen så att den inte ligger an mot intilliggande möbler eller annan utrustning.

Fack eller avställningsytor vickar eller är fastklämda

Kontrollera att delar som kan tas ut sitter stadigt och inte vickar. Ta eventuellt ut och sätt tillbaka dem på nytt.

Flaskor eller kärl inuti skåpet står för nära varandra

Flytta isär flaskorna och kärlen.

Enklare fel man själv kan åtgärda

Innan du kontaktar Service.

Det är inte alltid nödvändigt att ringa till en serviceverkstad.

Kanske är det bara en småsak som behöver åtgärdas. Prova därför först om felet kan avhjälpas med hjälp av tabellen nedan. Besök av reparatör för icke garantirelaterade åtgärder betalas av den som tillkallar service.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Temperaturen avviker kraftigt från den inställda.		I några fall räcker det att stänga av skåpet i 5 minuter. Om det är för varmt, prova efter några timmar om en temperaturanpassning skett. Om det är för kallt, kontrollera temperaturen igen nästa dag.
Ingen information i fackelfönstret.	Strömavbrott; säkringen har löst ut; stickproppen sitter inte fast i vägguttaget.	Anslut nätkontakten. Kontrollera om det finns ström; kontrollera säkringarna.
Belysningen fungerar inte.	LED-belysningen är defekt.	Se kapitel "Belysning (LED)".
	Skåpet har varit öppet för länge.	Efter att skåpet stängts och öppnats är belysningen åter på.
	Belysningen stängs av efter ca 10 minuter.	

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Golvet i kylutrymmet är fuktigt.	Smältvattenrännan eller avloppshålet är igenläpta.	Rengör smältvattenrännan och dräneringshålet (se avsnittet "Rengöring och skötsel"). Bild 11
Kompressorn arbetar allt oftare och längre.	Skåpet har öppnats ofta.	Öppna inte skåpet i onödan.
	Ventilationsgallren är övertäckta.	Avlägsna hindren.
Skåpet kyl/er inte, temperaturindikator och belysning lyser.	Uställningsmod är påslagen.	Håll temperaturinställingsknappen bild 2/4 tryckt i 10 sekunder tills en bekräftelseignal ljuder. Kontrollera efter någon tid om skåpet kyl/er.

Skåpets självtest

Skåpet har ett automatiskt självtestprogram som visar på felkällor som endast kan åtgärdas av Service.

Starta apparatens självtestprogram

Bild 2

- Stäng av apparaten med På/Av-knappen 1 och vänta 5 minuter.
 - Slå på apparaten med På/Av-knappen 1 och håll inom de första 10 sekunderna temperaturinställingsknappen 4 tryckt i 3–5 sekunder tills 2 °C lyser i temperaturindikatorn 2.
- Självtestprogrammet startar när temperaturindikatorerna tänds i tur och ordning.

När apparaten efter en kort tid visar den temperatur som var inställd före självtestet, är allt i ordning.

Om indikatorn "Super" 3 blinkar under 10 sekunder handlar det om ett fel. Underrätta kundtjänsten.

Avsluta skåpets självtest

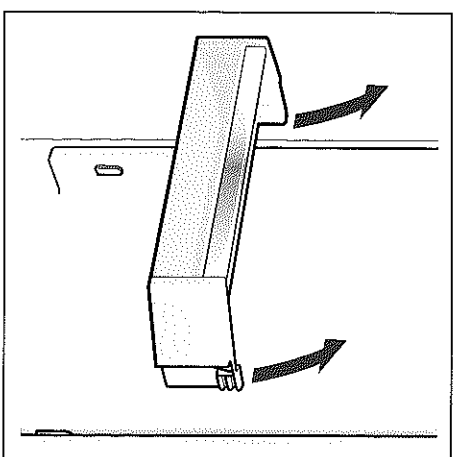
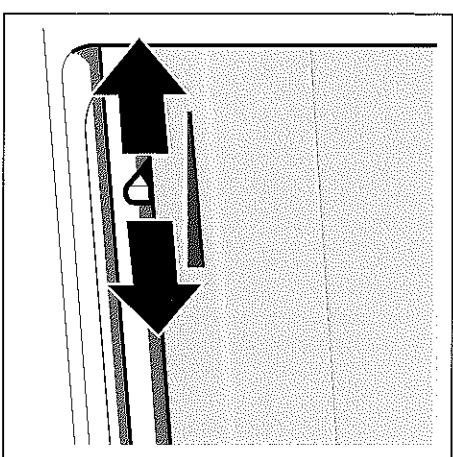
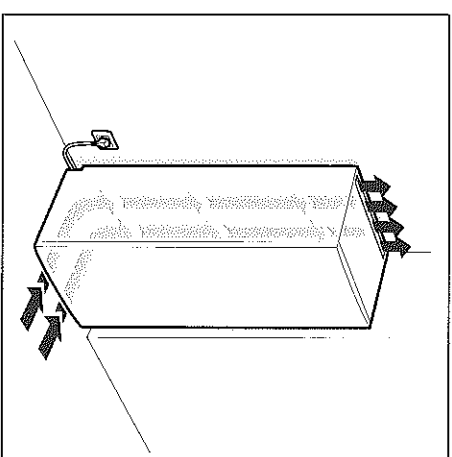
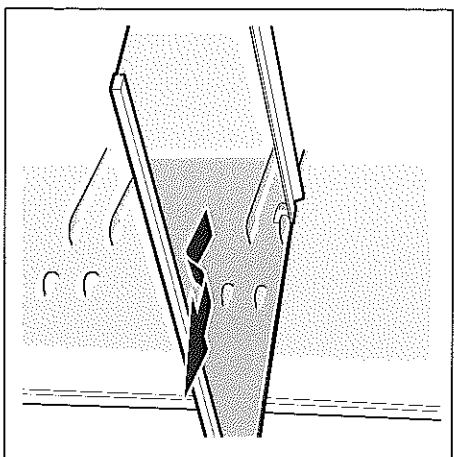
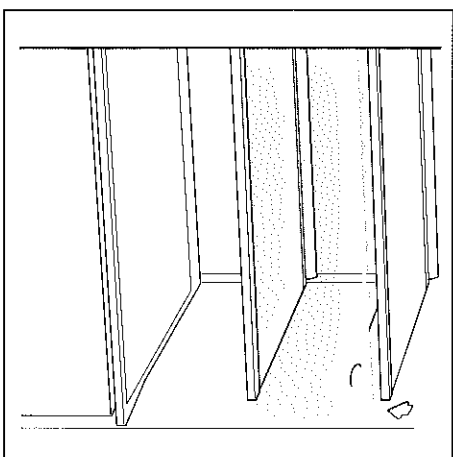
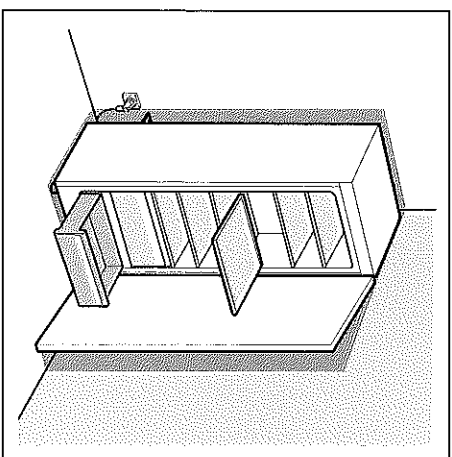
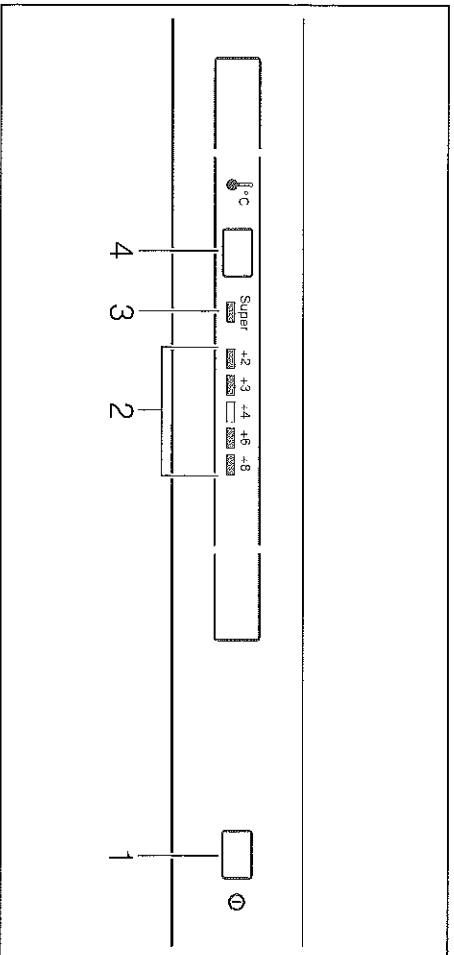
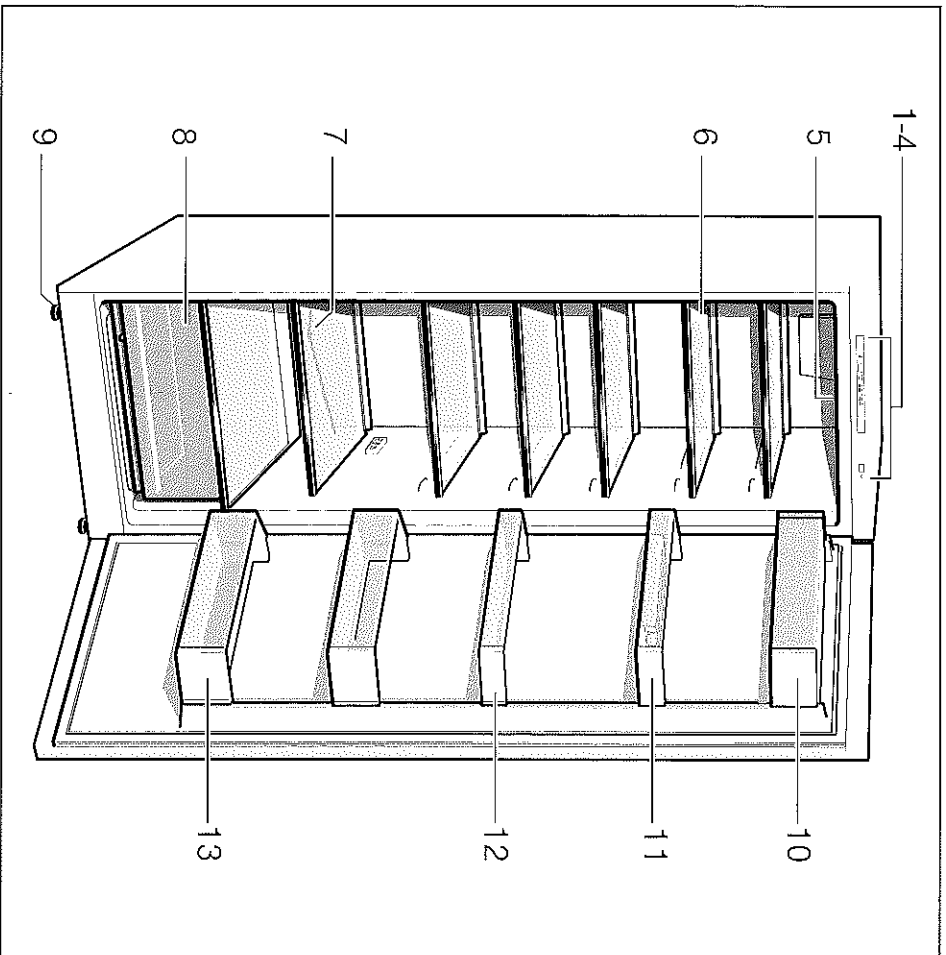
När programmet är slut övergår skåpet till normaldrift.

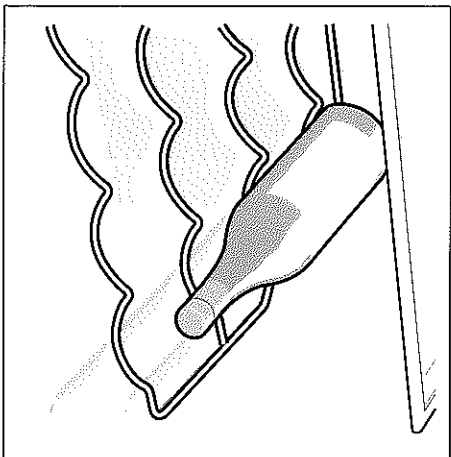
Service

Närmaste serviceverkstad hittar du i telefonkatalogen eller i förteckningen över serviceställen. Uppge för Service skåpets modellnamn och serienummer. Dessa uppgifter finner du på typskylten. Bild 13

Hjälp till genom att uppgi modellnamn och serienummer. På så vis kan onödiga framkörningar undvikas. På så sätt slipper vi göra onödiga installationer och du slipper kostnaderna för dessa.

Note:

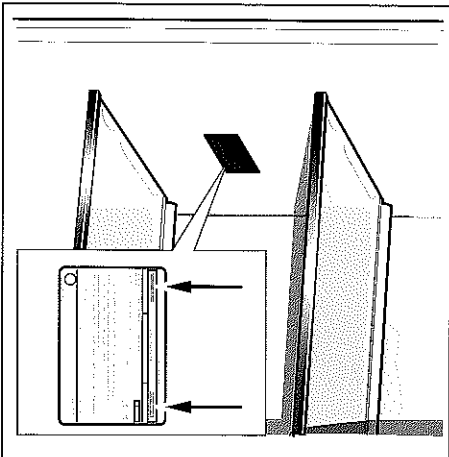




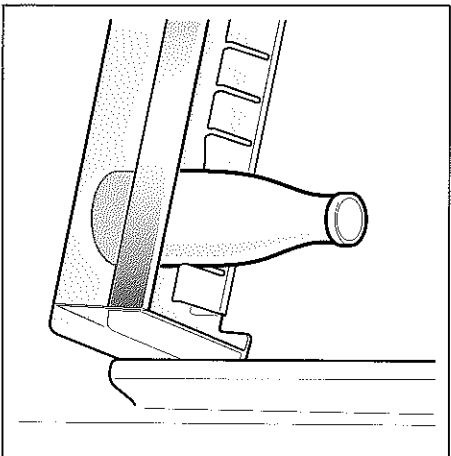
9



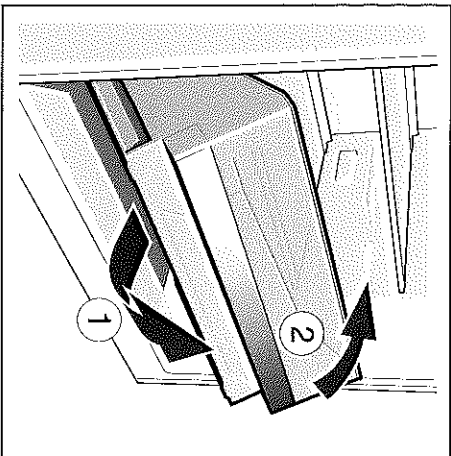
11



13



10



12